

## J E G Y Z Ó K Ö N Y V

**Készült:** Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete 2006. március 30-án megtartott üléséről.

**Jelen vannak:**

|                           |  |
|---------------------------|--|
| Dr. Palovics Lajos        | polgármester,  |
| Szimándlné Lipka Jutka    | alpolgármester,  |
| Makranczi László          | jegyző,  |
| Andrész Mátyás            | képviselő,   |
| Barabás József            | képviselő,   |
| Dr. Csontos János         | képviselő,   |
| Dömötör Béla              | képviselő,   |
| Kanaki Lefter             | képviselő, egyben a Görög Kisebbségi<br>Önkormányzat képviselője |
| Kecskés László            | képviselő,   |
| Dr. Kelemen Gáspár        | képviselő,   |
| Koósne Lévai Ildikó       | képviselő,   |
| Dr. Lehel István          | képviselő,   |
| Tajti László              | képviselő,   |
| Dr. Varga Péter képviselő | képviselő,   |
| Wágenszommer István       | képviselő,   |

**Az ülésen nem jelent meg:** Dr. Tálás-Tamássy Tamás képviselő, távolmaradását jelezte Chemez István, a Ruszin Kisebbs. Önkorm. elnöke, Rack Ferencné, a Német Kisebbségi Önkorm. elnöke.

**Meghívottak:**

|                   |                        |
|-------------------|------------------------|
| Török Lászlóné    | Igazgatási Osztv. Vez. |
| Guttman Szilvia   | Műszaki Oszt. Vez.     |
| Pusztaszeri Zsolt | Pénzügyi Oszt. Vez.    |
| Benedek Marianne  | Adóügyi Oszt. Vez.     |
| Körmendi Judit    | Főépítész              |

**Dr. Palovics Lajos polgármester:** Köszönti a képviselő-testület tagjait, valamint a megjelenteket. Megállapítja, hogy a képviselő-testület határozatképes, az ülést megnyitja. Javaslatot tesz a napirendi pontokra.

**Kecskés László képviselő:** Nem javasolja Keller László országgyűlési képviselő kampánykiadványával kapcsolatos kérdéskör napirendre tűzését. Véleménye szerint a képviselő-testületi ülés nem az a fórum, ahol kampánykiadványokra kell reagálni.

Kecskés László módosító indítványa, mely szerint ne tűzze napirendjére a képviselő-testület Keller László országgyűlési képviselő kampánykiadványával kapcsolatos állásfoglalás kialakítását – 1 igen, 9 ellenszavazat, 3 tartózkodás (13 fő képviselő volt jelent a szavazáskor) mellett, nem kapta meg a szükséges többséget.

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete – 12 igen, 1 tartózkodás (13 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) mellett, határozathozatal mellőzésével – a következő napirend megtárgyalását fogadta el:

### **Napirend:**

#### **Állampolgári bejelentések**

- 1. Felterjesztés a Budapesti Agglomeráció Rendezési Tervéről szóló 2005. évi LXIV törvény és az Országos Területrendezési Tervről szóló 2003. évi XXVI. törvény felülvizsgálata tárgyában**  
Előadó: Polgármester, Főépítész
- 2. Beszámoló a Bizottságok tevékenységéről**  
Előadó: Bizottságok elnökei
- 3. Együttműködési Megállapodás a Viadukt Sport Egyesülettel**  
Előadó: Ügyrendi Bizottság elnöke, Pénzügyi Bizottság elnöke, Közművelődési Bizottság elnöke, Munkacsoport
- 4. A biatorbágyi Egészségügyi Központ megvalósításával összefüggő kérdésekről**
  - a./ Megállapodás az Europ-Med Kft-vel
  - b./ Együttműködési Megállapodás a Hungaro-Commercial Park területfejlesztőivel, beruházóival
  - c./ Megállapodás a Biatorbágy, Vasút u. 10/b. számú ingatlan tulajdonosaival.Előadó: Népjelölési Bizottság elnöke, Ügyrendi Bizottság elnöke
- 5. Együttműködési Megállapodás a Boldog Gizella Idősek Otthonával idősklub működtetésére**  
Előadó: Népjelölési Bizottság elnöke, Ügyrendi Bizottság elnöke, Pénzügyi Bizottság elnöke, Polgármester
- 6. Dr. Tanka Mariann házi orvos praxisátadási kérelméről**  
Előadó: Népjelölési Bizottság elnöke, Ügyrendi Bizottság elnöke
- 7. A Szalonna utca szennyvízcatorna építésével és útfelújításával összefüggő kérdésekről**  
Előadó: Településfejlesztési Bizottság elnöke, Pénzügyi Bizottság elnöke
- 8. A torbágyi katolikus templom körüli terület rendezéséről**  
Előadó: Településfejlesztési Bizottság elnöke
- 9. Belterületbe csatolások**  
Előadó: Mezőgazdasági és Külterületi Bizottság elnöke, Településfejlesztési Bizottság elnöke
- 10. Biatorbágy közterületeinek, zöldterületeinek és játszótereinek 2006. évi fejlesztési tervéről**  
Előadó: Településfejlesztési Bizottság elnöke, Pénzügyi Bizottság elnöke
- 11. Biatorbágyi Helyi Értékvédelmi rendelethez**
  - Építészeti értékek helyi védelméről
  - Természeti értékek helyi védelméről
  - Igényelhető helyi értékvédelmi támogatásról(Elsőfordulós tárgyalás)  
Előadó: Főépítész, Településfejlesztési Bizottság elnöke
- 12. Együttműködési Megállapodás a Gyermekrák Alapítvánnyal**  
Előadó: Népjelölési Bizottság elnöke
- 13. Az „Örülünk, hogy megszületettél” emléklappal összefüggő kérdésekről**  
Előadó: Népjelölési Bizottság elnöke
- 14. Radó György kőszobrász Petőfi mellszobrának felajánlásáról**  
Előadó: Közművelődési Bizottság elnöke

- 15. Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete 29/2006.(02.16.)Öh. számú határozatának módosításáról**  
(Sorsunk és Jövünk Alapítvány, valamint a Biatorbágy Nagyközség Közbiztonságáért Alapítvány kérelme)  
Előadó: Közművelődési Bizottság elnöke
- 16. Biatorbágy Tiszteletbeli Polgára cím adományozásáról**  
Előadó: Polgármester
- 17. A Biatorbágyi Testvérvárosi Napok előkészítésére munkacsoport létrehozásáról**  
Előadó: Közművelődési Bizottság elnöke
- 18. Biatorbágy Nagyközség Oktatásfejlesztési Projekt döntés-előkészítő tanulmányáról szóló 215/2005.(10.27.)Öh. számú határozat módosításáról**  
Előadó: Közművelődési Bizottság elnöke
- 19. Állásfoglalás kialakítása Keller László országgyűlési képviselő kampánykiadványáról**  
Előadó: Polgármester – Jegyző  
Bizottságok elnökei
- 20. Tájékoztatások, javaslatok**

### **Állampolgári bejelentések**

Az állampolgárok részéről közérdekű bejelentés nem történt.

#### **1. Tájékoztató a két ülés között eltelt időszak főbb eseményeiről**

Előadó: Polgármester

(Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.)

**Dr. Palovics Lajos polgármester:** Kiegészítésként elmondja, hogy március 9-ével lezárult az iskolaigazgatói állás pályáztatása. 4 pályázat érkezett be, amelyből az Ügyrendi Bizottság állásfoglalása alapján 2 pályázat felelt meg a kiírásnak. A jegyző megkezdte a véleményezési eljárás megszervezését, melynek keretében a pályázati anyagok kiküldésre kerültek.

A 4. számú háziorvosi körzet pályáztatásával kapcsolatban előrelépés, hogy Dr. Szeszler Györgyi nyertes pályázó - szóbeli információ szerint - megegyezett a Dr. Győri Gábor Bt. praxisának megvásárlásáról.

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete a polgármester két ülés között eltelt időszak főbb eseményeiről szóló tájékoztatóját – egyhangú szavazás (13 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) mellett, határozathozatal mellőzésével elfogadta.

#### **2. Felterjesztés a Budapesti Agglomeráció Rendezési Tervéről szóló 2005. évi LXIV törvény és az Országos Területrendezési Tervről szóló 2003. évi XXVI. törvény felülvizsgálata tárgyában**

Előadó: Polgármester, Főépítész

(Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.)

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testület tagjainak a napirendi ponttal kapcsolatban kérdése, hozzászólása, javaslata nem volt.

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete – egyhangú szavazás (13 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) mellett – a következő határozatot hozta.

**Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete**  
**49/2006.(03.30.)Öh. számú**  
**h a t á r o z a t a**

**Felterjesztés a Budapesti Agglomeráció Rendezési Tervéről szóló 2005. évi LXIV. törvény és az Országos Területrendezési Tervről szóló 2003. évi XXVI. törvény felülvizsgálata tárgyában**

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete a Helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 101. § (1) bekezdés c. pontban kapott felhatalmazása alapján felterjesztési jogával él az Országgyűlés felé a 2005. évi LXIV. törvény és az Országos Területrendezési Tervről szóló 2003. évi XXVI. törvény felülvizsgálata tárgyában.

A felterjesztést a határozat melléklete tartalmazza.

Felelős: Polgármester

Határidő: 2006. április 15.

**3. Beszámoló a Bizottságok tevékenységéről**

Előadó: Bizottságok elnökei

(Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.)

**Hozzászólás**

**Kecskés László képviselő:** Részt vett az Ügyrendi Bizottság ülésén. Ez a bizottság gyűjti össze a többi bizottság beszámolóját is. Azzal az elvvel kapcsolatosan, hogy Biatorbágnak nem volt még egy ilyen demokratikusan működő képviselő-testülete, mint jelenleg kíván tenni néhány megjegyzést. 2005. márciusa óta tagja a képviselő-testületnek és ehhez képest máig nem tagja egyetlen bizottságnak sem. Ezt már a legelső alkalommal sérelmezte. Támponcot is adott azzal kapcsolatban, hogy mely bizottság munkájában vállalna szívesen munkát, amit elutasítottak. Ez példanélküli eset a biatorbágyi önkormányzás életében. Nem hiszi, hogy rokonszenv és ellenszenv alapján lehetne különbséget tenni. Ezt az önkormányzati törvény szellemével ellentétesnek tartja. Az elutasítás indoklását nem tartja a képviselő-testülethez méltónak. Ha korábban is rokonszenv alapján lehetett volna választani, akkor Barabás József sem lehetett volna tagja egyetlen bizottságnak sem.

**Kanaki Lefter képviselő:** Ő is részt vett a bizottsági üléseken, amin tárgyalták, hogy Kecskés László képviselő úr feltételeket szabott, hogy melyik bizottság munkájában akar részt venni. A Füzes újságban meg is írta, hogy a bizottságok nem akarnak vele együttműködni. Az igazság az, hogy a képviselő úr hátráltatja a munkát, ezért nem akartak a bizottságok vele dolgozni.

**Tajti László képviselő:** Kecskés Lászlóval ellentétben ő demokratikusnak tartja a képviselő-testület működését. A választások időszakában határozzák meg azoknak a személyeknek a számát, akik bekerülnek a képviselő-testületbe. A választók akarata alapján kerültek be a képviselők a testületbe. Kecskés László elért ugyan a választáson egy bizonyos eredményt, de nem a választók akaratából került be a testületbe, hanem azért, mert Bartha Lajos képviselő úr lemondott képviselői megbízatásáról. Amennyiben egy működő demokratikus rendben szeretne dolgozni, akkor keresse meg azt a formát, amelyben dolgozni tud. Véleménye szerint nem célszerű az a felfogás, ami szerint ő működni szeretne. Nem a munkavégzés célja

vezette, hanem kiélesítette a helyzetet. Az önkormányzati törvény szerint senki sem tilthatja meg, hogy a bizottsági munkában részt vegyen, de ehhez a képviselő-testületnek meg kell adnia a bizalmat. Javasolja, hogy a Mezőgazdasági és Külterületi Bizottságba kapjon bizottsági tagságot, de ehhez is az SZMSZ módosítása kell.

**Kecskés László képviselő:** 2002-2003 között az előző képviselő-testület vitte az ügyeket. Ha akkor meg lehetett csinálni az átcsoportosításokat, ill. személyi cseréket, akkor ezt most is meg lehet tenni. A képviselő-testületi munkájára tett megjegyzéseket visszautasítja. Külsősként megjelenik a bizottsági üléseken, de még anyagot sem kap, így információk hiányában nem tud munkát végezni. Véleménye szerint az önkormányzat törvény alapján nem lehet különbséget tenni a képviselők között, lényegtelen, hogy később került be a testületbe.

**Dr. Palovics Lajos polgármester:** A megüresedett Pénzügyi Bizottsági helyre Kecskés László felkérést kapott, de nem vállalta fel ezt a helyet. E helyett 3 olyan helyet jelölt meg, ahol jelentős SZMSZ módosításra lett volna szükség. Teszi ezt úgy, hogy korábban képviselő sem akart lenni, mert feloszlatták a képviselő-testületet. Tehát ne enne a képviselő-testületnek legyen lelkiismeretfurdalása.

**Varga Péter képviselő úr megérkezett!**

**Dr. Kelemen Gáspár képviselő:** A képviselő-testület felhatalmazta az Ügyrendi Bizottság elnökét, hogy kérdezze meg a bizottságok elnökeit: ki fogadja be Kecskés László képviselő urat. Két esetben is megkereste a bizottságok elnökeit és senki sem fogadta be. Ennek két oka van. Az egyik, hogy műhelymunka folyik a bizottságokban, melynek folytán jó előterjesztések kerülnek a képviselő-testület elé. A másik oka: soha sem focihat olyan ember a csapatban, aki állítja, hogy csak egy poszton játszik jól. Szakemberek figyelik, hogy ki, hol nyújt jó teljesítményt. Ettől ez még egy demokratikus képviselő-testület.

**Andrész Mátyás képviselő:** Véleménye szerint már nem a napirendről folyik a szó, a bizottságok beszámolójáról, hanem a működésükről. Javasolja, hogy térjenek vissza az eredeti kérdéshez.

**Kanaki Lefter képviselő:** Ügyrendi javaslata: szavazzanak a bizottsági beszámolókról.

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete Kanaki Lefter ügyrendi javaslatát – 11 igen, 1 ellenszavazat, 2 tartózkodás (14 fő képviselő volt jelent a szavazásnál) mellett – elfogadta.

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete – 13 igen, 1 ellenszavazat (14 képviselő volt jelent a szavazásnál) mellett – a következő határozatot hozta.

**Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete**  
**50/2006.(03.30.)Öh. számú**  
**h a t á r o z a t a**

**Beszámoló Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete bizottságainak tevékenységéről**

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete megtárgyalta és elfogadja a Képviselő-testület

- Településfejlesztési Bizottsága
- Mezőgazdasági és Külterületi Bizottsága
- Pénzügyi Bizottsága
- Közművelődési Bizottsága
- Ügyrendi Bizottsága
- Népjóléti Bizottsága

2005. évi tevékenységéről szóló beszámolóit.

#### **4. Együttműködési Megállapodás a Viadukt Sport Egyesülettel**

Előadó: Ügyrendi Bizottság elnöke, Pénzügyi Bizottság elnöke, Közművelődési Bizottság elnöke, Munkacsoport  
(Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.)

**Dr. Kelemen Gáspár, az Ügyrendi Bizottság elnöke:** A Sportegyesülettel több alkalommal tárgyaltak, kérték, hogy tegyék meg kiegészítő javaslataikat. Ez megtörtént, a javaslatok a képviselő-testület elé kerültek.

**Makranczi László jegyző:** Javasolja, hogy a képviselő-testület a Sportegyesület vezetősége által megfogalmazott módosító indítványokat fogadja be.

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete – 13 igen, 1 tartózkodás (14 képviselő volt jelent a szavazásnál) mellett – a következő határozatot hozta.

**Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete**  
**51/2006.(03.30.)Öh. számú**  
**h a t á r o z a t a**

#### **Együttműködési Megállapodás a Viadukt Sport Egyesülettel**

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete Együttműködési Megállapodást köt a Biatorbágyi Viadukt Sport Egyesülettel.

Az Együttműködési Megállapodást a határozat melléklete tartalmazza.

#### **5. A biatorbágyi Egészségügyi Központ megvalósításával összefüggő kérdésekről**

- a./ Megállapodás az Europ-Med Kft-vel
  - b./ Együttműködési Megállapodás a Hungaro-Commercial Park területfejlesztőivel, beruházóival
  - c./ Megállapodás a Biatorbágy, Vasút u. 10/b. számú ingatlan tulajdonosaival.
- Előadó: Népjóléti Bizottság elnöke, Ügyrendi Bizottság elnöke  
(Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.)

**Dr. Palovics Lajos polgármester:** A bizottsági vélemények alapján már folytattak tárgyalásokat és összevont ülés keretében valamennyi bizottság tárgyalta. Végleges javaslat született.

**Makranczi László jegyző:** Egy módosító indítvány fogalmazódott meg az összevont bizottsági ülésen a napirend c.) pontjának határozati javaslatához. A Vasút u. 10/b. számú ingatlantulajdonosaival kötendő megállapodásról szóló határozati javaslatot a Pénzügyi Bizottság javaslatának megfelelően javasolják kiegészíteni, mely szerint a képviselő-testület az alpolgármestert, ill. a pénzügyi bizottság által kijelölt személyt kéri fel, hogy folytassanak tárgyalásokat az ingatlan tulajdonosával.

Véleménye szerint másfél évtized munkája koronázódik meg ezzel a beruházással. Mintegy fél milliárd forintos beruházásról van szó, mely a település életében döntő jelentőségű. Egy éven belül Biatorbágy korszerű egészségügyi központtal fog rendelkezni, mely keretében elhelyezést nyer a Családsegítő Központ és Gyermejjóléti Szolgálat, az idősek napközbeni ellátása és az egészségügyi ellátás.

Bölcs előrejelzés az önkormányzat részéről, hogy már az építés időszakában tudja, hogy ki fogja üzemeltetni a házat, kiszolgálni a lakosságot. 20 éves periódusra biztosított a biatorbágyi lakosság azonnali ellátása. Bízunk abban, hogy a cél nagyszerűsége és jelentősége miatt az érintett ingatlan tulajdonosa pozitívan fog hozzáállni a kisajátításhoz.

**Dr. Lehel István képviselő:** 15 éve várnak az egészségügyi házra. Nagy jelentőségű a község lakosságának. Nem kell utazgatni fél napokat az ellátásért. Aggálya a szerződéssel kapcsolatban a 20 éves időtartammal van, mely időn belül nincs módosításra lehetőség. Véleménye, hogy azért mert van egy szolgáltató, amelyik felvállalja az üzemeltetést, nem biztos, hogy el kell fogadni. A saját érdekeink szerint kell megkötni a szerződést. 20 év hosszú idő. Módosító javaslata, hogy 20 éves időtartam fenntartása mellett 5 évente a szerződés kerüljön felülvizsgálásra, meg kell hagyni a lehetőséget, hogy bármilyen probléma felmerülésekor, tudjanak élni azzal.

**Dr. Palovics Lajos polgármester:** Ő is tartja ezt a kisebbségben maradt véleményt.

**Dömötör Béla képviselő:** Amennyiben ebben az esetben nem írja alá az Europ-Med Kft. a szerződést, akkor mit csinál a képviselő-testület? Véleménye, hogy a kiegészítést próbálják belefoglalni a szerződésbe, amennyiben nem sikerül, akkor írják alá a szerződést.

**Dr. Lehel István képviselő:** Nem vagyunk időzavarban, nem kell kapkodni az aláírással. Hozzon egy határozatot a képviselő-testület a módosítási javaslatról, ami tárgyalási alapként szolgálhat, azonban nem biztos, hogy elfogadják. Ne felejtjük el, hogy ez egy Kft., ami haszonra dolgozik. Ha nem fogadják el a módosító javaslatunkat, akkor befogadja az eredeti szerződéstervezetet.

**Dr. Palovics Lajos polgármester:** Ha nem kötjük meg a szerződést, akkor még jó darabig a fővárosba kell az ellátásért utaznunk. Véleménye szerint nincs alternatívánk. Nem valószínű, hogy az országgyűlési választások után változnak a dolgok. Már 1992-ben szerettek volna szakrendelőket létesíteni, de nincs aki OEP engedéllyel is rendelkezik és bevállalná, hogy ide jön és működtet egy szakrendelőt. Hosszú a 20 év, ezért javasol időközi vizsgálatot. Fontos még ebben az esztendőben a megvalósulás és ebben az esetben nincs más alternatíva, mint aláírni ezt a szerződéstervezetet.

**Makranczi László jegyző:** Egy több hónapos tárgyalássorozat végén vagyunk. Ez a szerződéstervezet nem az Europ-Med Kft. javaslata, hanem egy kölcsönösen kialakított közös álláspont. Az Europ-Med végrehajt egy közel 80 millió forint értékű beruházást és ilyen nagy kötelezettséget ebben a csomagban, ezzel a szerződéses feltételrendszerrel tud vállalni. Az Europ-Med úgy foglalt állást, hogy csak 20 évre, vagy ettől több időre fogad el szerződést. Budaörs, Százhalombatta és Érd önkormányzataival is így állapodott meg. Ezeken a településeken is ők működtetik az egészségházat.

A felülvizsgálat nem azt jelenti, hogy 5 évente teljes „tabula rasa”, hanem azt, hogy 5 évente tekintjük át a szerződést. Mivel a jogszabályok is folyamatosan változnak az önkormányzatnak a jogszabályokhoz akkor is igazodni kell, ha ez külön nincs kikötve a szerződésben. A jogszabályok a szerződő feleket is kötik.

**Dr. Csontos János képviselő:** Ha megkötünk egy 20 éves szerződést, akkor utána nem tudunk mit tenni. A szerződés 5. pontja szerint lehetőség van a szerződés rendkívüli felmondására. Véleménye szerint, ha nem írják alá az késlelteti a beruházás megkezdését.

**Dr. Lehel István képviselő:** 20 év alatt jöhetnek panaszok, ill. szóbeszéd tárgya lehet, hogy nincs megelégedettség. Nem lesz olyan ügyfél, aki ezt írásba is adja. Ha viszont nincs dokumentálva, nem lehet bizonyítani, hogy az ellátás színvonala nem megfelelő és nem lehet felbontani a szerződést.

**Dr. Palovics Lajos polgármester:** Akkor a házi orvosokkal se kössünk határozatlan időre szerződést? Mindenki arra törekszik, hogy olyan hasznot szerezzen, amellyel jól jár. Ha sok a 20 év, akkor nem ezért sok.

**Kanaki Lefter képviselő:** Az Europ-Med 10 éve közmegelegedéssel működik Budaörsön. A biatorbágyiak is oda járnak. Ha a későbbiek folyamán valami probléma lesz, úgy is meg fogja vitatni a képviselő-testület.

**Dr. Lehel István képviselő:** Mi alapján vonja le Kanaki Lefter képviselő a közmegelegedést? Nyilván beszélt jó néhány emberrel. Ő nem osztja ezt a véleményt.

**Tajti László képviselő:** Ügyrendi javaslata van, mely szerint kéri, hogy további vita nélkül szavazzanak.

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete Tajti László ügyrendi javaslatát – 12 igen, 1 ellenszavazat, 1 tartózkodás (14 fő képviselő volt jelen a szavazásnál) mellett – határozathozatal mellőzésével elfogadta.

Dr. Lehel István képviselő úr módosító indítványa, mely szerint az Europ-Med Kft.-vel kötendő szolgáltatási szerződésbe 5 évenkénti felülvizsgálatot foglaljanak bele – 4 igen, 8 ellenszavazat, 2 tartózkodás (14 fő képviselő volt jelen a szavazásnál) mellett – nem kapta meg a szükséges többséget.

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete – 12 igen szavazat, 2 tartózkodás (14 fő képviselő volt jelen a szavazásnál) mellett – a következő határozatot hozta.

**Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete**  
**52/2006.(03.30.)Öh. sz.**  
**h a t á r o z a t a**

**Az Europ-Med Kft-vel kötendő együttműködési megállapodásokról**

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete egészségügyi szolgáltatási szerződést és használatba adási szerződést köt az Europ-Med Kft-vel.

A szerződéseket a határozat melléklete tartalmazza.

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete – egyhangú szavazás (14 fő képviselő volt jelen a szavazásnál) mellett – a következő határozatot hozta.

**Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete**  
**53/2006.(03.30.)Öh. sz.**  
**h a t á r o z a t a**

**A Hungaro Commercial Park területfejlesztőivel, beruházóival kötendő együttműködési megállapodásról**

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete együttműködési megállapodást köt a Hungaro Commercial Park területfejlesztőivel, beruházóival.

Az együttműködési megállapodást a határozat melléklete tartalmazza.

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete – egyhangú szavazás (14 fő képviselő volt jelen a szavazásnál) mellett – a következő határozatot hozta.

**Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete**  
**54/2006.(03.30.)Öh. sz.**  
**h a t á r o z a t a**

**A Biatorbágy, Vasút u. 10/b. számú ingatlantulajdonosaival kötendő megállapodásról**

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete a biatorbágyi Egészségügyi Központ megvalósítása érdekében meg kívánja szerezni a Biatorbágy, Vasút u. 10/b. sz. alatti ingatlan tulajdonjogát.

A képviselő-testület felhatalmazza az alpolgármestert és felkéri a Pénzügyi Bizottság által felkért megbízottat, hogy az ingatlan tulajdonosával, Schirilla Tamásnéval folytasson egyeztető tárgyalásokat a kisajátítást pótló megállapodás megkötése érdekében.

Dr. Palovics Lajos egyéb elfoglaltsága miatt eltávozott az ülésről és az ülés további vezetését átadta Szimándlné Lipka Jutka alpolgármesternek.

**Dr. Palovics Lajos elhagyta a termet!**

**6. Együttműködési Megállapodás a Boldog Gizella Idősek Otthonával idősklub működtetésére**

Előadó: Népjóléti Bizottság elnöke, Ügyrendi Bizottság elnöke, Pénzügyi Bizottság elnöke, Polgármester

(Az előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.)

**Wágensommer István, a Népjóléti Bizottság elnöke:** A Bizottság az ülésén a határozati javaslatok közül az „A” változatot javasolta, mely szerint a Képviselő-testület a szociális nappali ellátási kötelezettségét a Boldog Gizella Otthon útján teljesíti és a 2000-ben kötött megállapodást kiegészíti. Abban a döntési folyamatban még nem tudhatták, hogy dönt a Képviselő-testület az Egészségügyi Központtól, azonban az előbbieken meghozott, Egészségügyi Központtal kapcsolatos határozatok fényében a „B” határozati javaslatot javasolja azzal a kiegészítéssel, mely szerint a képviselő-testület felkéri a Pénzügyi Bizottságot, hogy vizsgálja meg a szolgáltatás bevezetésének lehetséges pénzügyi forrásait, milyen finanszírozási lehetőségekkel tudnak eleget tenni a nappali ellátási kötelezettségüknek. A beindítás és az üzemeltetés is pénzbe kerül, ezért megvárna az Egészségügyi Központ megvalósításával összefüggő kérdések tisztázását és akkor újratárgyalásra javasolja a bizottságoknak és a képviselő-testületnek a témát.

**Dr. Csontos János, a Pénzügyi Bizottság elnöke:** A Pénzügyi Bizottság a „B” változat szerinti határozati javaslatot javasolja elfogadásra.

**Dr. Kelemen Gáspár, az Ügyrendi Bizottság elnöke:** Az Ügyrendi Bizottság is a „B” változatot javasolja elfogadásra.

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete – egyhangú szavazás (13 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) mellett – a következő határozatot hozta.

**Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete**

**55/2006.(03.30.)Öh. számú**

**h a t á r o z a t a**

**Együttműködési megállapodás a Boldog Gizella Alapítvánnyal**

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete a 184/2000.(10.26.)Öh. számú határozatával együttműködési megállapodást kötött a Boldog Gizella Alapítvánnyal, mint a biatorbágyi Boldog Gizella Otthon fenntartójával.

A Szociális igazgatásról és szociális ellátásokról szóló 1993. évi III. törvény 86. §-a értelmében a 3.000 főt meghaladó településeknek, így Biatorbágy Önkormányzatának is ellátandó feladata a szociális nappali ellátás.

Tekintettel arra, hogy a biatorbágyi új Egészségügyi Központ létesítménye, ingatlana magában foglalja az adott tevékenység gyakorlására alkalmas tárgyi feltételeket is, a

Képviselő-testület kizárólag a biatorbágyi új Egészségügyi Központ megvalósításával összefüggő kérdések tisztázását, lezárását követően dönt a Boldog Gizella Alapítvánnyal történő együttműködés kérdéséről.

#### **7. Dr. Tanka Mariann háziorvos praxisátadási kérelméről**

Előadó: Népjóléti Bizottság elnöke, Ügyrendi Bizottság elnöke  
(Az előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.)

**Wágenszommer István, a Népjóléti Bizottság elnöke:** A Népjóléti Bizottság ülésén elhangzott, hogy a hasonló praxisátadások és pályáztatások sorában minden változat előfordult már Biatorbágy Önkormányzata életében. Az is megfogalmazódott jelen esetben, hogy mégis a pályáztatás mellett dönt a képviselő-testület. A képviselő-testület bölcs döntésére bízta, hogy melyik változat felel meg az önkormányzat érdekeinek.

**Dömötör Béla képviselő:** A Népjóléti Bizottság ülésén a „B” változatot javasolta, mely szerint pályáztasson az önkormányzat. Eddig egy esetben volt rá példa, hogy pályázatot írtak ki, amikor az egyik háziorvos el kívánta adni a praxisát és ezzel együtt a szerződést is fel kívánja bontani. Amikor nem írtak ki pályázatot, akkor új körzet létrehozásáról volt szó. Véleménye szerint most pályázatot kellene kiírni. Dr. Tanka Mariann háziorvos úgy nyilatkozott, hogy számára nem okoz gondot, ha a képviselő-testület a pályáztatás mellett dönt, mivel az ő általa javasolt orvos is beadhatja a pályázatot. Javasolja pályázat kiírását.

**Tajti László képviselő:** Még nem telt el 1 év azóta, hogy a képviselő-testület úgy foglalt állást, hogy az alapfokú egészségügyi ellátás minőségét szem előtt tartva a pályáztatásnak adjanak lehetőséget Így van lehetőség a pályázók közül a legjobbat választani és ajánlani a településnek, nagyobb az esélye, hogy így jó minőségű lesz az ellátás. A pályáztatást javasolja.

**Andrész Mátyás képviselő:** A legelső alkalommal Dr. Tóth Tamás háziorvos praxisának átadásakor pályáztatás nélkül járult hozzá a képviselő-testület Dr. Koncz Erika alkalmazásához.

**Kecskés László képviselő:** A Népjóléti Bizottság tárgyalta a kérdéskört és 4:1 arányú állásfoglalás született a nem pályáztatás irányában. Kéri, hogy azok mondják el mi motiválta őket véleményük kialakításában, akik úgy döntöttek, hogy ne pályáztasson a képviselő-testület!

**Barabás József képviselő:** Azt is figyelembe kell vevye a képviselő-testület, hogy az 1. számú háziorvosi körzetben most helyettesítő orvos férfi és folyamatosan fog tudni dolgozni, nem megy el szülni.

Az „A” határozati javaslat – 5 igen, 5 ellenszavazat és 3 tartózkodás (13 fő képviselő volt jelen a szavazásnál) mellett – nem kapta meg a szükséges többséget.

Biatorbágy Nagyközség-képviselő testülete – 8 igen, 5 tartózkodás (13 fő képviselő volt jelen a szavazásnál) mellett – a következő határozatot hozta.

**Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete**  
**56/2006.(03.30.)Öh. számú**  
**h a t á r o z a t a**

**Dr. Tanka Mariann házi orvos praxisátadási kérelméről**

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete megtárgyalta és tudomásul veszi Dr. Tanka Mariann házi orvos bejelentését a házi orvosi praxis működtetési jogának átadására irányuló szándékáról.

A képviselő-testület pályázatot ír ki a biatorbágyi 1. sz. Házi orvosi Körzet területi ellátási kötelezettségére.

A képviselő-testület elrendeli a pályázat megjelentetését az Egészségügyi Közlönyben.

A pályázati kiírást a határozat melléklete tartalmazza.

Felelős: Polgármester

Határidő: Folyamatos

**8. A Szalonna utca szennyvízcsatorna építésével és útfelújításával összefüggő kérdésekről**

Előadó: Településfejlesztési Bizottság elnöke, Pénzügyi Bizottság elnöke  
(Az előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.)

**Tajti László képviselő:** A torbágyi településrész területén is foglalkozzanak a csatornázással és szennyvízelvezetéssel, nehogy eltérés legyen a két településrész között.

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete – egyhangú szavazás (13 fő képviselő volt jelen a szavazásnál) mellett – a következő határozatot hozta.

**Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete**  
**57/2006.(03.30.)Öh. számú**  
**h a t á r o z a t a**

**A Szalonna-Bokréta-Rózsa utca szennyvízcsatorna építésével és útfelújításával összefüggő kérdésekről**

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete pályázatot ír ki a Szalonna-Bokréta-Rózsa utca szennyvízcsatorna hálózat építési munkáira azzal, hogy az utca helyreállítására a Mikroline Kft. által készített tervek szerint kerüljön sor.

A beruházás lebonyolítására az önkormányzat és intézményei építési beruházásainak ajánlatkérési eljárásáról, elbírálásáról és megvalósításáról szóló 7/2003.(05.08.)Ör. számú rendeletben foglaltak szerint kerül sor.

A képviselő-testület a beruházás forrását a 2006. évi költségvetés célelőirányzata terhére biztosítja.

## **9. A torbágyi katolikus templom körüli terület rendezéséről**

**Előadó:** Településfejlesztési Bizottság elnöke

(Az előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.)

**Andrész Mátvás, a Településfejlesztési Bizottság elnöke:** A Bizottság tárgyalta kiegészítéseket és a terv átdolgozása után újra véleményezni kívánja a bizottság.

**Makranczi László jegyző:** Úgy készítettük elő a határozati javaslatokat, hogy a képviselő-testület elfogadja a terveket azzal, hogy a Településfejlesztési Bizottság által megfogalmazott módosításokat a terveken el kell végezni. Így a képviselő-testület dönt és a továbbiakban a Településfejlesztési Bizottság kompetenciájába kerül a kérdés.

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete – egyhangú szavazás (13 fő képviselő volt jelen a szavazásnál) mellett – a Településfejlesztési Bizottság által javasolt kiegészítéssel a következő határozatot hozta.

### **Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete**

**58/2006.(03.30.)Öh. számú**

**h a t á r o z a t a**

#### **A torbágyi katolikus templom körüli terület rendezéséről**

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete megtárgyalta a torbágyi katolikus templom körüli terület rendezésére készült tervet.

A Képviselő-testület elrendeli a Településfejlesztési Bizottság észrevételeinek megfelelően a terület rendezésére készült tervek átdolgozását.

## **10. Belterületbe csatolások**

**Előadó:** Mezőgazdasági és Külterületi Bizottság elnöke, Településfejlesztési Bizottság elnöke

(Az előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.)

**Tajti László, a Mezőgazdasági és Külterületi Bizottság elnöke:** A Budakörnyéki Földhivatal vezetője adott egy olyan lehetőséget, hogy amennyiben általánosabb érvényű határozat születik, akkor a Földhivatal egy testületi alapdöntés alapján a kérelmezők kérésének megfelelően tud lépni. A bizottság általánosságban nem támogatta ezt a belterületbe vonási szándékot, mert olyan egységes helyrajzi számú felsorolások voltak, amelyek kezelhetetlenné tették volna a HÉSZ előírásainak meglétét. Ezért született egy „B” határozati javaslat is, amelyet támogat. Ezen a területen az utak és közterületek megfelelő szélességűek. Az „A” előterjesztés szerint olyan hibába is beleeshetünk, hogy egy jelenleg 6 méteres kis zsákutca körül lévő telkek is belterületbe csatolhatók. Ekkor a képviselő-testület ellenőrzési szerepe nem jelenik meg. A „B” javaslatot javasolja elfogadni azzal a módosítással, hogy az utca és közterület-szabályozással nem érintett ingatlanokat csatolja a képviselő-testület belterületbe.

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete – 11 igen, 1 tartózkodás (13 képviselő volt jelen a szavazásnál, Dr. Csontos János képviselő nem szavazott) mellett – a következő határozatot hozta.

**Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete**  
**59/2006.(03.30.)Öh. számú**  
**h a t á r o z a t a**

**A Biatorbágy, Iharos egyes ingatlanainak belterületbe csatolásáról**

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete Helyi Építési Szabályzatáról és Szabályozási Tervéről (HÉSZ) szóló 7/2002 (10.01) Ör. számú rendelete a Biatorbágy Iharos egyes ingatlanait belterület-kertvárosias lakóterületi építési övezetbe sorolja.

A Képviselő – testület a HÉSZ végrehajtása tárgyában az utca- és közterület-szabályozással nem érintett alábbi ingatlanokat belterületbe csatolja:

0101/1-0101/83 hrsz.

3438-3467 hrsz.

3916-3935 hrsz.

3407/7, 3407/8, 3412, 3422, 3423, 3429/4, 3433/2 hrsz.

3601/2, 3606/1, 3610, 3611, 3614, 3616, 3627, 3628, 3633, 3635, 3637, 3641, 3650/1, 3650/2, 3653, 3655, 3656, 3657, 3658, 3659 hrsz.

A belterületbe csatolással, művelési ág megváltoztatással, valamint annak jogkövetkezményeivel összefüggő valamennyi költség a mindenkori ingatlantulajdonosokat terheli.

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete – egyhangú szavazás (13 fő képviselő volt jelen a szavazásnál) mellett – a következő határozatot hozta.

**Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete**  
**60/2006.(03.30.)Öh. sz.**  
**h a t á r o z a t a**

**Biatorbágy 070/32 és a 070/40 hrsz-ú ingatlanok belterületbe csatolásáról**

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete a Biatorbágy Nagyközség Helyi Építési Szabályzatáról és Szabályozási Tervéről (HÉSZ) szóló 7/2002.(10.01.)Ör. számú és annak módosításáról szóló 3/2005.(04.28.)Ör. számú rendelet végrehajtása érdekében a 070/32 és a 070/40 hrsz-ú ingatlanokat belterületbe csatolja.

A belterületbe csatolással, valamint annak jogkövetkezményeivel összefüggő valamennyi költség a mindenkori ingatlantulajdonosokat terheli.

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete – egyhangú szavazás (13 fő képviselő volt jelen a szavazásnál) mellett – a következő határozatot hozta.

**Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete**  
**61/2006.(03.30.)Öh. sz.**  
**h a t á r o z a t a**

**Biatorbágy 070/42, 070/43, 070/44, 070/45, 070/46, 070/47 hrsz-ú ingatlanok belterületbe csatolásáról**

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete a Biatorbágy Nagyközség Helyi Építési Szabályzatáról és Szabályozási Tervéről (HÉSZ) szóló 7/2002.(10.01.)Ör. számú és annak módosításáról szóló 3/2005.(04.28.)Ör. számú rendelet végrehajtása érdekében a 070/42, a 070/43, a 070/44, a 070/45, a 070/46, valamint a 070/47 hrsz-ú ingatlanokat belterületbe csatolja.

A belterületbe csatolással, valamint annak jogkövetkezményeivel összefüggő valamennyi költség a mindenkori ingatlantulajdonosokat terheli.

**11. Biatorbágy közterületeinek, zöldterületeinek és játszótereinek 2006. évi fejlesztési tervéről**

**Előadó:** Településfejlesztési Bizottság elnöke, Pénzügyi Bizottság elnöke  
(Az előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.)

**Makranczi László jegyző:** Több bizottság is állást foglalt, a javaslatok szinkronba vannak egymással. A Településfejlesztési Bizottság javaslatát javasolják a határozati javaslatba foglalni. Az Önkormányzatnak egy 15 millió forintos keretösszeg áll rendelkezésére a költségvetésben. Be kell fejezni a Baross Gábor utcai parkot, valamint a torbágyi patak partot, a Meggyfa utcánál pedig a pályázat eredményessége esetén egy 10 millió forintos beruházás valósul meg, ha nem lesz eredményes a pályázat, akkor egy mini játszótér valósul meg a Meggyfa utcánál. Tehát elkezdődne a Meggyfa utcai játszótér korszerűsítése. A kivitelező kiválasztásáról egy pályázatot követően, bíráló bizottság fog dönteni.

**Kérdés**

**Dr. Lehel István képviselő:** A határozati javaslat magában foglalja-e a Baross Gábor utcai játszótérnél a zajvédő dombok megemelésén túl a foci pálya megépítését is?

**Válasz**

**Makranczi László jegyző:** Bár valamennyi lakó kiértékelést kapott a tervezésről és a megvalósítás lépéseiről mégis vizsgálat van folyamatban a Baross Gábor utcai játszótérrel kapcsolatban. A beruházás befejeződött azonban az egyik lakó vizsgálatot kezdeményezett a Közigazgatási Hivatalnál, aki a budaörsi jegyzőt jelölte ki eljáró hatóságként. Addig, amíg a vizsgálat le nem zárul, addig ott leáll a fejlesztés. A zajvédő falak pedig lényegesek, mert hangosak a játszótéri berendezések. Amint lezáródik a vizsgálat, utána lehet visszatérni a kérdésre.

**Hozzászólás**

**Andrész Mátyás, a Településfejlesztési Bizottság elnöke:** Közel 10 millió forintos beruházási összeggel elkészült a foci pálya terve is. A jelenlegi dombok mérete meg lesz növelve, növényzettel lesz beültetve. Kérték az építetöt, hogy a gördeszka pályaelemek gyártójával vegye fel a kapcsolatot és a megfelelő zajgátló elemekkel a jelenlegi „dob-hatást” mérsékeljék. Erre ígéretet tettek.

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete – egyhangú szavazás (13 fő képviselő volt jelen a szavazásnál) mellett – a következő határozatot hozta.

**Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete**  
**62/2006.(03.30.)Öh. számú**  
**h a t á r o z a t a**

**Biatorbágy közterületeinek, zöldterületeinek és játszótereinek 2006. évi fejlesztési tervéről**

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete megtárgyalta az önkormányzat tulajdonában lévő közterületeinek, zöldterületeinek és játszótereinek 2006. évi fejlesztésére vonatkozó javaslatokat, elképzeléseket.

A Képviselő-testület elrendeli a Baross Gábor úti park felújítási munkáinak befejezését, valamint a torbágyi patak parti játszótér tervek szerinti megvalósítását.

A Képviselő-testület a jóváhagyott tervek szerint megkezdi a Meggyfa utcai park és játszótér felújítását, átalakítását. A Meggyfa utcai játszótéren megvalósításra kerülő munkák műszaki tartalma annak megfelelően kerül meghatározásra, hogy az önkormányzat által benyújtott pályázatot nyertessé nyilvánítják-e.

Biatorbágy közterületeinek, zöldterületeinek és játszótereinek 2006. évi fejlesztési feladatainak megvalósítására az önkormányzat és intézményei építési beruházásainak ajánlatkérési eljárásáról, elbírálásáról és megvalósításáról szóló 7/2003.(05.08.)Ör. számú rendeletben meghatározott eljárási rendben kerül sor.

Felelős: Polgármester, Értékelő bizottság

Határidő: 2006. május 30.

**12. Biatorbágy Helyi Értékvédelmi rendelete:**

- **Építészeti értékek helyi védelméről**
- **Természeti értékek helyi védelméről**
- **Igényelhető helyi értékvédelmi támogatásról**

(Elsőfordulós tárgyalás)

Előadó: Főépítész, Településfejlesztési Bizottság elnöke

(Az előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.)

**Szimándlné Lipka Jutka alpolgármester:** Időközben megváltozott az országos építési szabályzat és a főépítész újra olvasta és aktualizálta a tervezeteket. Első fordulós tárgyalásról van szó, döntést a mai ülésen nem kell hozni, azonban az értékvédelmi rendelet tárgyalása aktuális.

**Andrész Mátyás, a Településfejlesztési Bizottság elnöke:** A Bizottság észrevételeit a főépítész beledolgozta a tervezetekbe és javasolja a képviselő-testületnek elfogadásra.

**Tajti László képviselő:** Az anyag munkában lévő folyamata több, mint 10 hónapos. Felhívta az előkészítők figyelmét arra, hogy Biatorbágy Iharos-völgy területén a HÉSZ-ben meghatározott útkiszabályozás alapján a Képviselő-testület előszerződést kötött egy

tulajdonossal, aki egy 13-14 ezer m<sup>2</sup> -es területet kíván átadni a település számára. A kiszabályozás megkezdődött és a rendelettervezet ennek nem felel meg. Javasolja, hogy a Természeti értékek helyi védelméről szóló rendelettervezet 1 § 4. mellékletében meghatározott Forrásvölgyi területet vegyék ki a rendelettervezetből, mert a használati előírások nem adják meg azt a lehetőséget erre a területre, hogy a képviselő-testület egy 12 méteres utat alakítson ki a meglévő földutak egyidejű szélesítésével. A meglévő földutak szilárd burkolatú bevonása és szélesítése tilos, 3-4 méteres maradna az útszélesség a rendelettervezet szerint. Így nem tud megvalósulni az a célunk, hogy egy 22 tulajdonú erdőrészlet melletti területet közterületi megközelítéssel el tudjunk érni. Javasolja a Forrásvölgyre vonatkozó pontot kivenni és az általános előírások között szabályozni.

#### **Kérdés**

**Kecskés László képviselő:** Az igényelhető helyi értékvédelmi támogatásról szóló előterjesztés 1 § 3. bekezdésében szerepel, hogy a pályázatokat minden év március 31-ig kell kiírni. Mivel ez első forduló tárgyalás, akkor idén már nem lehet kiírni. Van-e a költségvetésben erre félretett pénze az Önkormányzatnak?

#### **Válaszok**

**Szimándlné Lipka Jutka alpolgármester:** Mivel ez még csak első forduló tárgyalás és a holnapi nap van március 31-e, ezért csak a jövő év március 31-ét jelentheti.

**Makranczi László jegyző:** Ez a változat tavalyi évben készült. Az induló évben ki kell számolnunk, hogy van-e lehetőség a felhasználásra a tárgyévben. Amennyiben az önkormányzat az idei évben dönt a rendelettervezetről, ki kell számolni, hogy logikusan fel lehet-e használni a keretösszeget a tárgyévben. Keretösszeg van, tehát elvben lehetne. Nyár eleje a leghamarabbi időszak a pályázat kiírására.

**Andrész Mátvás, a Településfejlesztési Bizottság elnöke:** A Településfejlesztési Bizottság előkészít egy javaslatot, hogy a költségvetésben félretett pénzösszeget milyen formában lehet még a választások előtt felhasználni.

### **13. Együttműködési Megállapodás a Gyermekrák Alapítvánnyal**

**Előadó:** Népjóléti Bizottság elnöke

(Az előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.)

**Wágenszommer István, a Népjóléti Bizottság elnöke:** Javasolja az együttműködési megállapodás megkötését. Tulajdonképpen a megállapodás erkölcsi támogatásról szól, nem anyagról.

**Dr. Csontos János képviselő:** Az alapítványok úgy szoktak működni, hogy pénzt kérnek. Csak abban az esetben javasolja a szerződés megkötését, ha a megállapodásban kikötik, hogy pénzügyi vonatkozása nem lesz az önkormányzatra nézve. Az ajánlat nem volt egyértelmű.

**Wágenszommer István, a Népjóléti Bizottság elnöke:** A határozati javaslatban szerepel, hogy a megállapodás nem jelent anyagi kötelezettségeket Biatorbágy Önkormányzatának.

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete – egyhangú szavazás (13 fő képviselő volt jelen a szavazásnál) mellett – a következő határozatot hozta.

**Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete**  
**63/2006.(03.30.)Öh. számú**  
**h a t á r o z a t a**

**Együttműködési megállapodás a Gyermekrák Alapítvánnyal**

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete megtárgyalta a Gyermekrák Alapítvánnyal való együttműködés lehetőségeit.

A Képviselő-testület együttműködési megállapodást köt a Gyermekrák Alapítvány Kiemelkedően Közhasznú Szervezettel, azonban hangsúlyozza, hogy pénzügyi vonatkozása nem lehet Biatorbágy Nagyközség Önkormányzatára vonatkozóan.

Az Együttműködési megállapodást a határozat melléklete tartalmazza.

**14. Az „Örülünk, hogy megszülettél” emléklakettel összefüggő kérdésekről**

Előadó: Népjóléti Bizottság elnöke

(Az előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.)

**Wágenszommer István, a Népjóléti Bizottság elnöke:** Felmerült egy kerámiából készítendő emléklakett kérdése is. Megfontolás tárgyát képezi a Tűzzománc Szakkör elképzelése. El kell dönteni, hogy egy méltó, művészek által készített emléklakettet adományozunk a gyerekeknek, vagy a Tűzzománc Szakkör által készített egyedi tűzzománc képeket. Minden egyes csecsemőnek jár, aki Biatorbágyon születik. Jelentős anyagi támogatást is nyújt az Önkormányzat, de azt nem veszi mindenki igénybe. Az emléklakettet, azonban mindenki megkapja, ezért ne kapkodjunk el a döntést.

**Dr. Csontos János képviselő elhagyta a termet!**

**Hozzászólások**

**Dömötör Béla képviselő:** Lényegesen olcsóbban kihozható a kerámia, mivel évente elég nagy mennyiségben kell előállítani. Aki átveszi nem nézi az értéket. A tűzzománcot, vagy a kerámiát javasolja, csak nem ezekkel az ábrákkal. Véleménye szerint az emléklakettet művész tervezze meg, és ne legyen fémből.

**Dr. Varga Péter képviselő:** Egyetért Dömötör Béla képviselővel. Egyszerűbb formában gondolkodik. Soknak tartja a tervezési összeget, javasolja, hogy csak egy néhány ezer forintos tárgyat adjanak a gyerekeknek és azt a pénzt, amit ezzel megspórolnak adják oda az anyukáknak. A fakeret nem tetszik, de olcsó és esztétikus.

**Kecskés László képviselő:** A tűzzománc képek nagyon kedvesek, ezt a megoldást javasolja. Ha a másik emléklakett mellett dönt a képviselő-testület, akkor olyan képet ábrázoljon, ahol mindkét szülő szerepel.

**Dr. Csontos János visszajött a terembe!**

**Makranczi László jegyző:** Bár jó kapcsolata van a Lelkes Márk művésszel, mégis amit a Tűzzománc Szakkör összeállított az nagyon szép. Egy szép keretben biztos, hogy minden családban ott lógna a falon. Mindenkit mosolyra fakaszt, formabontó, de nagyon jó ötlet.

**Kanaki Lefter képviselő:** A tűzzománcosok biatorbágyi lakosok, szép munkát végeznek, őket támogatja.

**Andrész Mátvás képviselő:** Olyat válasszon a képviselő-testület, amit a családok nem tesznek be a szekrénybe, hanem egy életen keresztül elkíséri a gyereket. Van 120 db, amit még ki kell osztani. Javasolja, hogy éves szinten az évszámot jelenítsék meg az emléklaketten.

**Dr. Kelemen Gáspár képviselő:** A Tűzzománc Szakkör 25-30 nagyon lelkes asszonyból áll. Minden egyes gyerek egyedi darabot kap. Nemcsak az évszámot, hanem a nevet is rá tudják írni, így személyre szóló lenne. Ezt a munkát szinte nem lehet tönkretenni és bár nem olyan művészi, de gyereklelkű.

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete – 11 igen, 2 tartózkodás (13 fő képviselő volt jelen a szavazásnál) mellett – a következő határozatot hozta.

**Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete**  
**64/2006.(03.30.)Öh. számú**  
**h a t á r o z a t a**

**Az „Örülünk, hogy megszületél” emléklakettel összefüggő kérdésekről**

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete a 251/2005.(12.01.)Öh. számú határozatával döntött arról, hogy az „Örülünk, hogy megszületél” emléklakett újra megformálásához szükséges előkészítő munkálatokat a Népjóléti Bizottság végezze el.

Az emléklakett külső megjelenésének felülvizsgálata megtörtént, új tervek készültek.

A Képviselő-testület a Tűzzománc Szakkört bízta meg az új emléklakett elkészítésével.

**15. Radó György köszöbrász Petőfi mellszobrának felajánlásáról**

**Előadó:** Közművelődési Bizottság elnöke

(Az előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.)

**Koósné Lévai Ildkó, a Közművelődési Bizottság elnöke:** A Bizottság nagy örömmel fogadta a felajánlást, mivel nincs sok köztéri szobra a településnek. A helyét is jól meg lehet találni, koszorúzni is lehetne.

**Hozzászólások**

**Szimándlné Lipka Jutka alpolgármester:** A határozati javaslatban pontosítsák a helyszínt: a Petőfi utcához kapcsolódó hivatal melletti zöld területre. A Településfejlesztési Bizottság vegye fel a kapcsolatot az út-tervezőkkel, a Pannon Park Kft.-vel, ill. a művésszel a pontos elhelyezés kérdésében.

**Andrészt Mátvást képviselő:** A fent említettekkel történő egyeztetés után kerüljön vissza a téma a képviselő-testület elé döntésre.

**Makranczi László jegyző:** Lelkes Márk szobrászművész Biatorbágyon, aki elsősorban köztéri szobrokat készít megrendelésre az ország különböző részein. Nagy érdeklődés kíséri a tevékenységét. Köztéri szobrok címen volt korábban egy kezdeményezés az önkormányzat részéről, de feledésbe merült. Nagyon sajnálja, jó ötlet volt.

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testület – egyhangú szavazás (13 fő képviselő volt jelen a szavazásnál) mellett – a következő határozatot hozta.

**Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete**  
**65/2006.(03.30.)Öh. számú**  
**h a t á r o z a t a**

**Radó György kőszobrász Petőfi mellszobrának felajánlásáról**

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete örömmel veszi és elfogadja Radó György kőszobrász felajánlását.

A Képviselő-testület a mészkőből készült Petőfi mellszobrot a Petőfi Sándor utcához kapcsolódó Polgármesteri Hivatal melletti zöld területen helyezi el. A szobor pontos helye a kapcsolódó utcák tervezését végző Mikroline Kft-vel, a közterületeket, parkokat fenntartó Pannon Park Kft-vel, valamint Radó György kőszobrászművésszel történt egyeztetés után kerül meghatározásra.

**16. Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete 29/2006.(02.16.)Öh. számú határozatának módosításáról**

(Sorsunk és Jövők Alapítvány, valamint a Biatorbágy Nagyközség Közbiztonságáért Alapítvány kérelme)

Előadó: Közművelődési Bizottság elnöke

(Az előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.)

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testületének a napirenddel kapcsolatban kérdése, hozzászólása, észrevétele nem volt.

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete – egyhangú szavazás (13 fő képviselő volt jelen a szavazásnál) mellett – a következő határozatot hozta.

**Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete**  
**66/2006.(03.30.)Öh. számú**  
**h a t á r o z a t a**

**Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete a Biatorbágy Nagyközség területén működő alapítványok, egyesületek, társadalmi szervezetek pályázaton kívüli együttműködési megállapodás alapján történő támogatásáról szóló 29/2006.(02.16.)Öh. számú határozatának módosításáról**

(Sorsunk és Jövők Alapítvány valamint  
Biatorbágy Nagyközség Közbiztonságáért Alapítvány kérelme)

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete 29/2006.(02.16.)Öh. számú határozatával döntött az együttműködési megállapodás alapján működő alapítványok, egyesületek társadalmi tömegszervezetek támogatásáról.

A Képviselő-testület megtárgyalta a Sorsunk és Jövőnk Alapítvány, valamint Biatorbágy Nagyközség Közbiztonságáért Alapítvány kérelmét a támogatás egy összegben történő folyósításáról.

A Képviselő-testületnek nem áll módjában a kérelem jóváhagyása. A Képviselő-testület a támogatás összegét csak a rendelkezésre álló bevételeivel összhangban tudja folyósítani.

### **17. Biatorbágy Tiszteletbeli Polgára cím adományozásáról**

Előadó: Polgármester

(Az előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazta.)

**Szimándlné Lipka Jutka alpolgármester:** A rendelet értelmében az kapja a címet, akit a képviselő-testület javasol.

#### **Kérdés**

**Kecskés László képviselő:** Hiányolja az előterjesztést. Szívesen olvasott volna indoklással ellátott előterjesztést a kitüntetett személyekre vonatkozóan.

#### **Válaszok**

**Makranczi László jegyző:** Ez a rendelet nem kitüntetés, egyébként akkor zárt ülésen kellene tárgyalni a kérdést. Ez a rendelet következménye a kettős állampolgárságról szóló eredménytelen népszavazásnak. Önkormányzatok önálló kezdeményezése a tiszteletbeli polgár cím adományozása.

**Szimándlné Lipka Jutka alpolgármester:** Hódmezővásárhely indítványozta először a tiszteletbeli polgár cím adományozását a magát magyarnak valló polgároknak. Ennek hatására hozta meg a képviselő-testület ezt a rendeletet a biatorbágyi kötődésű, de külföldön élő polgároknak. A rendeletet a képviselő-testület megalkotta, de cím adományozására még nem került sor. Egy oklevél és erkölcsi elismerés jár csak vele.

**Dr. Kelemen Gáspár képviselő:** Bruckner Ferenc a Szülőföldem Egyesület alapítója, később Kepler Anna vette át tőle ezt a szerepet. Ők is és Laczkó Albert Elemér is magyar kötődésű. Egyébként bárki javasolhat személyt. Nekünk kell a javaslatokat megtennünk, nem várhatjuk el egy 60 éve kitelepített időskorú embertől, hogy megfogalmazza ezt a kérést.

**Andrész Mátyás képviselő:** A Biatorbágyról kitelepített és külhonban élő, valamint a testvérvárosok kapcsolatát ápoló személyek ajánlás alapján kaphatják meg a címet. Egyik bizottságnak sincs véleményezési jogköre. A polgármester a kapott javaslatok alapján terjeszti a képviselő-testület elé.

**Wágenszommer István képviselő:** A rendelet szövege minden információt tartalmaz.

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete – egyhangú szavazás (13 fő képviselő volt jelen a szavazásnál) mellett – a következő határozatot hozta.

**Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete**  
**67/2006.(03.30.)Öh. számú**  
**h a t á r o z a t a**

**Biatorbágy Tiszteletbeli Polgára cím adományozásáról**

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete a „Biatorbágy Tiszteletbeli Polgára” cím adományozásáról szóló 7/2005.(06.23.)Ör. számú rendelete alapján

**Stierbach Ferencnek**  
**Bruckner Ferencnek**  
**Keppler Annának**  
**Kindl Jánosnak**  
**Laczkó-Albert Elemérnek**  
**Orbán Lászlónak és**  
**Lázár Lajosnak**

**„Biatorbágy Tiszteletbeli Polgára” címet adományoz.**

A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert, hogy a tiszteletbeli polgárok részére a cím adományozását tanúsító oklevél átadásáról gondoskodjon.

Felelős: Polgármester

Határidő: Folyamatos

**18. A Biatorbágyi Testvérvárosi Napok előkészítésére munkacsoport létrehozásáról**

Előadó: Közművelődési Bizottság elnöke

(Az előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazta.)

**Szimándlné Lipka Jutka alpolgármester:** Javasolja, hogy a testvérvárosi kapcsolattartással összefüggő feladatok előkészítésére hozzon létre egy csoportot a képviselő-testület, de ne csak a testvérvárosi napok megszervezésére.

**Koósné Lévai Ildikó, a Közművelődési Bizottság elnöke:** Kéri, hogy támogassa a képviselő-testület a jól összeszokott, jó munkát végző csapatot.

**Dr. Kelemen Gáspár:** A BiaVeritas is szeretne a programba beszállni, kéri, hogy építsék be a programba.

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete – 12 igen, 1 tartózkodás (13 fő képviselő volt jelen a szavazásnál) mellett – a következő határozatot hozta.

**Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete**  
**68/2006.(03.30.)Öh. számú**  
**h a t á r o z a t a**

## A biatorbágyi testvérvárosi kapcsolattartással összefüggő feladatok elvégzésére munkacsoport létrehozásáról

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete a biatorbágyi testvérvárosi kapcsolattartással összefüggő feladatok előkészítésére és lebonyolítására munkacsoportot hoz létre.

A Képviselő-testület a munkacsoport tagjaivá

Szimándlné Lipka Jutka, alpolgármestert  
Frisch Ferencné, titkárságvezetőt  
Koósné Lévai Ildikó, a Közművelődési Bizottság elnökét  
Wéber Ferencnét  
Temesvári Ferencnét, valamint  
a Faluház képviselőjét megválasztja.

### **19. Biatorbágy Nagyközség Oktatásfejlesztési Projekt döntés-előkészítő tanulmányváról szóló 215/2005.(10.27.)Öh. számú határozat módosításáról**

Előadó: Közművelődési Bizottság elnöke

(Az előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazta.)

**Koósné Lévai Ildikó, a Közművelődési Bizottság elnöke:** Csalódott, mert csak 2 vélemény érkezett az oktatásfejlesztési tanulmányról. Ez a 2 vélemény messze kevés ahhoz, hogy gyerekeink sorsát meghatározza. Kéri, hogy a képviselő-testület hosszabbítsa meg a véleményezési határidőt.

#### **Hozzászólások**

**Andrés Máttyás képviselő:** Nem javasolja a határozati javaslatot. A képviselő-testület jó néhány alkalommal foglalkozott az oktatás kialakításával, több ízben véleményezte, és a település érdekében foglalkozott a témával. Ha ilyen érdektelenség van a témával kapcsolatban, akkor a döntést a képviselő-testületnek meg kell hozni. A testület döntését követően majd sok kritika fog érni bennünket. Nem javasolja a határidő meghosszabbítását.

**Wágenszommer István képviselő:** Szomorúsággal tölti el az érdektelenség, ami a civil szféra részéről és a pedagógusok részéről megnyilvánult a kérdésben. Egyet ért Andrés Máttyás képviselő úrral és nem javasolja a határidő meghosszabbítást. Szeretné, ha az önkormányzati tájékoztatási eszközökön keresztül a képviselő-testület kinyilvánítaná a lakosság felé szomorúságát az oktatásfejlesztési programmal szembeni érdektelenségről.

**Tajti László képviselő:** 2006. szeptember 30-ig jegeljék a kérdést.

**Kecskés László képviselő:** Egyetért a határozati javaslattal és a határidőt 2006. szeptember 30-ig javasolja meghosszabbítani.

#### **Válasz**

**Makranczi László jegyző:** A képviselő-testület kérje fel a bizottságokat, hogy kezdjék meg a döntés-előkészítő tanulmány tárgyalását. Biatorbágy Önkormányzata elő tudja készíteni a feladatot, de nem tudja már végrehajtani az őszi önkormányzati választások miatt.

**Andrész Mátyás képviselő:** A téma súlyára való tekintettel határidőig kellett volna megtenni az észrevételeket. A határidő meghosszabbítása a további munkákat is gátolja. A program hosszú távra, koncepcionálisan meghatározza Biatorbágy oktatásfejlesztését. Kiemeli a szülői felelősséget a gyerekek oktatásával, annak fejlesztésével kapcsolatban. A szülőknek véleményezni kellett volna, melyre kellő idő állt rendelkezésre. Időn túl és a partvonalról bekiabálásnak már helye nincs.

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete Andrész Mátyás és Wágenszommer István képviselők módosító javaslatát, mely szerint ne hosszabbítsák meg a határidőt – 10 igen, 1 ellenszavazat és 2 tartózkodás (13 fő képviselő volt jelen a szavazásnál) mellett – elfogadta.

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete - 10 igen, 1 ellenszavazat és 2 tartózkodás (13 fő képviselő volt jelen a szavazásnál) mellett – a következő határozatot hozta.

**Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete**  
**69/2006.(03.30.)Öh. számú**  
**h a t á r o z a t a**

**Biatorbágy Nagyközség Oktatásfejlesztési Projekt döntés-előkészítő tanulmányáról szóló**  
**215/2005.(10.27.)Öh. számú határozat módosításáról**

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete a 215/2005.(10.27.)Öh. számú határozatával elrendelte az oktatásfejlesztési projekt döntés-előkészítő tanulmányának vitára bocsátását. A vélemények beérkezésének határideje 2006. március 20. volt.

A Képviselő-testület sajnálattal állapítja meg, hogy határidőn belül az érintettek nagyon kis számban (egy szervezet, egy magánszemély) éltek a véleményezés adta lehetőségekkel.

A Képviselő-testület felkéri a bizottságokat, hogy kezdjék meg a döntés-előkészítő tanulmány tárgyalását.

Határidő: Folyamatos

Felelős: Bizottságok elnökei

**Koósné Lévai Ildikó, a Közművelődési Bizottság elnöke:** Az Általános Iskola igazgatója az elmúlt évek munkájáról kívánt beszámolót tartani a szülőknek, és alig 8-10 érdeklődő szülő volt jelen. Az összejövetelen az iskola jövője is szóba került, melyre a szülők azt a megjegyzést tették, hogy bízzák a Polgármesteri Hivatalra az oktatás jövőjének kialakítását, mert ott biztos van hozzáértő szakember.

**Tisztségviselői, bizottsági előterjesztések**

## **20. Állásfoglalás kialakítása Keller László országgyűlési képviselő kampánykiadványáról**

**Előadó:** Polgármester – Jegyző

Bizottságok elnökei

(Az előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazta.)

**Szimándlné Lipka Jutka alpolgármester:** Hét képviselőtársunk írásos indítványt nyújtott be a polgármesterhez, Keller László országgyűlési képviselő kampánykiadványában foglaltakkal kapcsolatban. Kérték, hogy a kampánykiadvány állításait cáfolja meg a képviselő-testület valamilyen formában. Erre született az állásfoglalás-tervezet.

### **Hozzászólások**

**Kecskés László képviselő:** Keller László országgyűlési képviselő ma 6 órakor tartja a Pontis Hotelben a rendezvényét. Az lenne célszerű, ha ezeket az észrevételeket, véleményeket ott tennék meg. Jelzi, hogy nem kíván szavazni a napirendi pontnál.

**Tajti László képviselő:** Egyike azoknak, akik ennek a napirendnek a kérésében részt vett. Az emberek olvasták a Keller László országgyűlési képviselő által 3000 példányban szétosztott anyagot. Az emberekkel egy tárgyilagos állásfoglalásban tudatni kell, hogy ezek az állítások nem igazak. Az állásfoglalás védi és bizonyítja azon álláspontokat, mely szerint volt feladata a képviselő-testületnek az itt elért eredmények tekintetében. Ez munkáról szól és nem politikáról.

**Szimándlné Lipka Jutka alpolgármester:** Akár kampánykiadvány, akár nem, olyan megfogalmazásokkal szemben, amelyek a képviselő-testületet és a Polgármesteri Hivatalt érték, nem lehet szó nélkül elmenni. A biatorbágyi lakosoknak tudniuk kell az ellenvéleményről. A képviselő-testület állásfoglalása az Önkormányzati Híradóban megjelentetve eljut a lakosokhoz.

**Andrész Mátvás képviselő:** Az állásfoglalás a tényeket tartalmazza. Volt olyan lakos, aki felháborodott azon, hogy a képviselő-testület miért ülésezik és miért kapja a tiszteletdíját, ha nem dolgozik? Ezért kell tolmácsolni a falu lakosságának ezt az állásfoglalást.

**Dr. Kelemen Gáspár képviselő:** Keller László országgyűlési képviselő kiadványában nem találja a szerénységet. Azt állítja, hogy a településen mindent Ő csinált. Teljesen csúsztatva ír le mindent. Valamennyi képviselőnek van rendes munkahelye és nem csak a politizálásból élnek. Véleménye szerint olyan emberek kellenének a Parlamentbe, akiknek van településirányítási tapasztalata. Nem szabad hagyni, hogy más gyűjtse be az elismerést a mi munkákért.

**Barabás József képviselő:** Egyik képviselőnk írja folyamatosan az egyik helyi újságban, hogy a képviselő-testület milyen jóban van a baloldallal. Most ennek ellenkezője vált világossá.

**Dr. Lehel István képviselő:** Az Önkormányzati Híradón kívül hol jelenik meg még az állásfoglalás, ki kapja meg?

**Varga Péter képviselő:** Az érintett mindenképpen kapja meg.

**Válasz**

**Makranczi László jegyző:** A Polgármesteri Hivatal soha nem nyilvánul meg politikai kérdésekben. Ez az állásfoglalás nem Keller László országgyűlési képviselőről szól. A politika nem azt jelenti, hogy a politikus büntetlenül azt mondja, amit akar. Akár Keller László, akár a másik négy országgyűlési képviselő-jelölt amennyiben megjelentetne a biatorbágyi önkormányzattal kapcsolatos valótlan dolgokat, akkor Biatorbágy Önkormányzata velük kapcsolatban is ugyanazt az állásfoglalást megtenné. Az állásfoglalás nagyon tényszerű és tárgyyszerű. Úgy gondolja, hogy senki nem állíthat olyat egy kiadványban, hogy pl. Biatorbágy Önkormányzata az elmúlt évben az állam tulajdonában lévő úthálózaton több száz millió forint értékben hajtott végre engedély nélkül beruházást. Az állásfoglalás tényszerűen leírja, hogy a Pest Megyei Közlekedésfelügyelet mikor engedélyezte ezt a beruházást és mit tett Biatorbágy ennek érdekében.

A Polgármesteri Hivatal a hatályos központi jogszabályokat és rendelkezéseket hajtja végre. Amilyen a jogi szabályozás, annak igyekszik megfelelni a Hivatal.

Korábbi tapasztalatokból tudja az Önkormányzat, hogy minden valótlan állítást meg kell cáfolni, mert ha nem - súlyos következményei lehetnek.

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete – 12 igen szavazattal (13 fő képviselő volt jelen a szavazásnál, Kecskés László képviselő nem szavazott) mellett, határozathozatal mellőzésével a következő állásfoglalást hozta.

**Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete**  
**1/2006.(03. 30.)számú**  
**állásfoglalása**

**Keller László országgyűlési képviselő kampánykiadványáról**

Keller László országgyűlési képviselő, mint a Pest megye 9. sz. választókerületének országgyűlési képviselő-jelöltje kampánykiadvánnyal fordult Biatorbágy választópolgáraihoz.

Az országgyűlési képviselő által jegyzett kiadvány sorozatosan valótlan, a tényeknek nem megfelelő állításokat fogalmaz meg.

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete a lakosság, valamint az országgyűlési képviselő hiteles tájékoztatása érdekében a következőket fogalmazza meg:

1. Biatorbágy Nagyközség Önkormányzatának saját bevételeit jelentős mértékben csökkentik az ún. adóerő-képesség miatti állami elvonások.

Az adóerő-képesség számítására vonatkozó szabályozók változásától függetlenül az önkormányzatot érintő elvonások mértéke nem csökkent, hanem nőtt az elmúlt években.

Az önkormányzat saját bevételei az elmúlt négy évben jelentősen nőttek, jelentős fejlesztések valósultak, valósulnak meg, ez azonban az önkormányzat másfél évtizedes tervszerű munkájának, tevékenységének eredménye.

2. Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete saját költségén 2002-ben elkészítette az állam tulajdonában, kezelésében lévő, Biatorbágy Nagy u. – Szent I. u. – Szentháromság tér teljes körű felújítására, átépítésére, korszerűsítésére vonatkozó terveket. A képviselő-testület által készített és finanszírozott tervdokumentációt a Pest Megyei Közlekedési Felügyelet a PE/UV/NA/A/2721/1/2002.számú 2002. december 31-én kiadott határozatával engedélyezte. A Pest Megyei Közlekedési felügyelet az építési engedélyt 2005. november 14-én a PE/UV/NA/A/435/10/2005. számú határozatával meghosszabbította. Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete kizárólag saját forrásaiból, több száz millió forint ráfordítással, 2005-ben a kényszerűségből megbontott tervek alapján a Nagy u. átépítésével megkezdte az engedélyezett tervek szerint a beruházás megvalósítását, mely az állam feladata lett volna. Tájékoztatjuk a lakosságot, hogy a tervek korszerűsített, átdolgozott, a Szabadság u. irányában bővített változatának engedélyeztetése folyik.

Az eredeti tervek szerint a Nagy u. – Szent I. u. – Szentháromság tér elektromos hálózatának átépítésére, a település arculatát évtizedek óta romboló trafóállomás bontására 2004-2005-ben került volna sor. A fejlesztés értelmében a Szabadság u. – Bajcsy-Zs. u. sarkán lévő épületet el kellett bontani. Az országgyűlési képviselő által támogatott, a trafik épületét üzemeltető tulajdonost a terület használatára vonatkozó szerződésben meghatározott kártalanítás illetve volna meg. Ezzel szemben Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testületének több millió Ft összegű többletköltséget kellett felvállalnia annak érdekében, hogy a beruházás megvalósulhasson. Az egyeztetések eredményeként a beruházás megvalósítása több mint egy évet késett, ezzel összefüggésben is jelentős költségei merültek fel az önkormányzatnak.

3. Biatorbágy Nagyközség Önkormányzata az előkészítés időszakában többször véleményezte a Budapesti Agglomeráció Rendezési Termét. A képviselő-testület sajnálattal állapította meg, hogy észrevételeit a törvényi előkészítés során nem vették figyelembe. Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete a 49/2006.(03.30.)Öh. sz. határozatával kezdeményezte a Budapesti Agglomeráció Rendezési Tervéről szóló 2005. évi LXIV. törvény és az Országos Területrendezési Tervről szóló 2003. évi XXVI. törvény felülvizsgálatát. Az önkormányzat álláspontját a felterjesztés részletesen tartalmazza. Erről a lakosság részletes tájékoztatást kap.
4. Az Érd és Térsége Víziközmű Kft. üzletrészének értékesítése, a víziközművek üzemeltetésének a lakosság egészséges ivóvízzel való biztonságos ellátása nem politikai kérdés. Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete nem érti, hogy az országgyűlési képviselő miért foglalt állást ebben a kérdéskörben.

Az eljárásra jellemző, hogy az azonos műszaki egységhez tartozó települések közül hét település polgármestere úgy folytatott tárgyalásokat külső befektetővel, hogy a nyolcadik tulajdonostársat, Biatorbágy Nagyközség polgármesterét nem hívják meg az egyeztetésekre, mivel az eltérő véleményt fogalmaz meg. Nem vonták be a Kft. további nyolc tulajdonosát sem.

Biatorbágy Nagyközség Önkormányzata nem támogatja, hogy az önkormányzatok tulajdonában lévő gazdasági társaság üzletrészei mintegy 25%-ának megvásárlása fejében a vevő kisebbségi tulajdonos kizárólagos döntési jogosítványokat kapjon és a többségi tulajdonnal rendelkező önkormányzatok kötelesek a kisebbségi tulajdonos álláspontjával azonosulni, azt elfogadni.

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testületének meggyőződése, hogy az érintett települések hosszú távú érdekével ellentétesen cselekedtek.

A döntések jogszerűségét megkérdőjelezi, hogy a bíróság több vonatkozó döntést megsemmisített, újabb döntésekkel összefüggésben bírósági eljárások vannak folyamatban. Az önkormányzat ismeretei szerint a Pest Megyei Közigazgatási Hivatal is vizsgálja az érintett önkormányzatok döntéseinek törvényességét.

5. Sajnálatos tény, hogy az autópálya díjasítással összefüggésben az 1. sz. főközlekedési út biatorbágyi szakaszának forgalma, valamint a település belterületén áthaladó állami tulajdonú utak forgalma megsokszorozódott. A képviselő-testület sajnálatát fejezi ki, hogy a kedvezőtlen hatások ellensúlyozására irányuló országgyűlési képviselői törekvések nem vezettek eredményre. A képviselő-testület örömet fejez ki, hogy más települések (pl. Sósút) közlekedési problémái megoldódnak.

Tény, hogy Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete az állam tulajdonában, kezelésében lévő úthálózaton az elmúlt években több százmillió forint értékű fejlesztéseket valósított meg (Nagy u., Szabadság u.- Ország u., Fő u.). A tulajdonos, közútkezelő Magyar Állam az önkormányzat kérései ellenére semmilyen formában nem támogatta a tulajdonában, kezelésében lévő úthálózatok, csomópontok fejlesztését.

6. Dicséretes, hogy az országgyűlési képviselő felkarolja az állampolgárok kezdeményezéseit, átérzi a hozzá forduló lakók gondjait, problémáit.

Az önkormányzat kéri az országgyűlési képviselőt, hogy energiáit ne a döntően állami feladatokat ellátó hivatal presztízsének lejárására fordítsa. Ösztönözze, segítse elő, hogy az állampolgárok az Országgyűlés által alkotott törvényekben meghatározott eljárási rendnek, fórumrendszernek megfelelően érvényesítsék érdekeiket.

Biatorbágy Nagyközség Önkormányzatának meggyőződése, hogy amennyiben az országgyűlési képviselő megfelelő körültekintéssel járt volna el, az információit megfelelő helyről, az információ birtokosától szerezte volna be, akkor nem tájékoztatta volna tévesen Biatorbágy Nagyközség lakosságát.

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete együttműködési szándékát fejezi ki a mindenkori országgyűlési képviselő felé.

### **Tájékoztatások, javaslatok**

**Tajti László képviselő:** Egy korábbi határozatuknak megfelelően kérték a Biatorbágyon áthaladó országos közutak fenntartóit, hogy tegyék rendbe az utakat. Javasolja, hogy a Hivatal nézzen utána a határozat végrehajtásának, mert katasztrofális a torbágyi és pátyi út közötti út minősége.

**Andrés Mátvász képviselő:** A rádióban és a televízióban hallotta, hogy Dr. Kóka János gazdasági és közlekedési miniszter úrnak él egy zöld száma, amelyen be lehet jelenteni a kátyús utakat és 24 órán belül az ország bármely pontján helyreállítják a kátyúkat.

**Kanaki Lefter képviselő:** Meghívót kapott az Általános Iskolába, Iskolaszéki értekezletre, amelyet Tarjáni István elnök hívott össze. Úgy tudja, hogy 3 hónapja megszűnt az Iskolaszék. Akkor miért hívta össze a volt elnök az Iskolaszéket?

**Szimándlné Lipka Jutka alpolgármester:** A Településfejlesztési Bizottsági ülésen felmerült, hogy a tavalyi évben a Rumpold Bicske által felajánlott növényi nyesedék hulladék akció, az idei évben is fennáll-e. Ha igen, milyen feltételekkel? A kiosztásra került tájékoztatásban az van benne, hogy idén is végzi a Rumpold Bicske Kft. ezt a munkát, még hozzá elég kedvező áron. Április 10-i dátumot jelölt meg a hulladék begyűjtésére. Aggodalomra ad okot, hogy Húsvétra tele lesz a település el nem vitt szeméttel. Kéri a képviselők véleményét.

**Andrész Mátyás, a Településfejlesztési Bizottság elnöke:** Örömmel vennék, ha a cégnek lenne egy kisebb autója, ami a szemétszállítás napján összegyűjtené az ilyen típusú szemetet, de nemcsak szezonálisan. Ez lenne a szelektív hulladékgyűjtésnek a lényege, és a legjobb módja, ahogy Biatorbágyon meg lehetne oldani, akár belterületi, akár külterületi részen. Mivel veszélyes hulladéknak számít a gépkocsi abroncs, kérdezi hol lehet lerakni és ki az, aki elviszi? Hol készült el a Rumpold területén belül a hulladék udvar?

**Dr. Lehel István képviselő:** Kb. 10 éve minden egyes lomtalanítási akciónál kapnak egy értesítést, hogy egy későbbi időpontban a veszélyes hulladékokat elszállítják, de soha nem kap értesítést arról, hogy melyik az a későbbi időpont.

**Szimándlné Lipka Jutka alpolgármester:** Javasolja, hogy a következő Bizottsági ülésre hívják meg a Rumpold Bicske Kft-t és tegyék fel nekik kérdéseiket.

A Pro Régiós pályázaton 9 utca felújítását pályázták meg. A pályázat értékelését az Interneten találták meg, mely szerint Biatorbágy Nagyközség Önkormányzata a Biai Gáspár utca felújítására pályázott 6 millió forintot megnyerte, valamint 4 millió forint töredék összeget a Jókai Mór utca felújítására kaptunk.

Kéri a testületet, hogy az utcák közbeszerzési kiírását bontsák két felé, mivel pályázati pénzből fizették a felújítás egy részét és ezt külön meg kell jelentetni a kiírásban. A Mikroline Kft. a közbeszerzési szakértőnk, ő készíti el a javaslatot.

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete a közbeszerzési eljárás kétfelé bontásáról – egyhangú szavazás (13 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) mellett – a következő határozatot hozta.

**Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete**  
**70/2006.(03.30.)Öh. számú**  
**h a t á r o z a t a**

**Közbeszerzés kiírása a Jókai Mór és a Biai Gáspár utcák útfelújítására**

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete a 4/2006.(02.09.)Öh. számú határozatával döntött az önkormányzat tulajdonában lévő belterületi utak 2006. évi felújításáról, fenntartásáról és az azzal összefüggő közbeszerzési eljárásról.

Biatorbágy Nagyközség Képviselő-testülete pályázati úton támogatást nyert a Jókai Mór utca, valamint a Biai Gáspár utca felújítási munkáinak megvalósításához.

A Képviselő-testület tekintettel erre a körülményre, a Jókai Mór, valamint a Biai Gáspár utcák felújítási munkáinak elvégzésére önálló közbeszerzési eljárást indít.

Felelős: Polgármester, Lukács Miklós (Mikroline Kft.)

Határidő: Folyamatos

**Makranczi László jegyző:** Tájékoztatja a képviselő-testület tagjait, hogy a Hivatal kijelölést kért Mayer Ottóné ügyével kapcsolatban. Minden további kérdésben a kijelölt hatóság lesz az illetékes.

kmf.

Dr. Palovics Lajos  
polgármester

Makranczi László  
jegyző